

Bruxelles, 20 aprilie 2026  
(OR. en)

8374/26

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2026/0093 (NLE)**

---

---

**MAMA 94  
MED 21  
CFSP/PESC 550  
POLCOM 143  
SY 1**

## **PROPUNERE**

---

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	20 aprilie 2026
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2026) 169 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI de încetare a suspendării parțiale a Acordului de cooperare dintre Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană și de abrogare a Deciziei 2011/523/UE

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2026) 169 final.

---

Anexă: COM(2026) 169 final



COMISIA  
EUROPEANĂ

Bruxelles, 20.4.2026  
COM(2026) 169 final

2026/0093 (NLE)

Propunere de

**DECIZIE A CONSILIULUI**

**de încetare a suspendării parțiale a Acordului de cooperare dintre Comunitatea  
Economică Europeană și Republica Arabă Siriană și de abrogare a Deciziei  
2011/523/UE**

## **EXPUNERE DE MOTIVE**

### **1. CONTEXTUL PROPUNERII**

#### **• Motivele și obiectivele propunerii**

La 2 septembrie 2011, Consiliul a adoptat Decizia 2011/522/PESC de modificare a Deciziei 2011/273/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei. Această decizie a interzis achiziționarea, importul sau transportul din Siria de țiței și de produse petroliere în urma campaniei brutale desfășurate de Bashar al-Assad și de regimul său împotriva propriului popor. Interdicția a fost extinsă la petrol și la produsele petroliere, deoarece comerțul cu aceste produse a adus cele mai mari beneficii regimului sirian, sprijinind astfel politicile sale represive.

Pentru a respecta termenii Acordului de cooperare dintre Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană (denumit în continuare „Acordul de cooperare”), Consiliul a adoptat, de asemenea, la 2 septembrie 2011, Decizia 2011/523/UE de autorizare a suspendării parțiale a articolelor 12, 14 și 15 din acesta, care sunt normele de interdicere a restricțiilor cantitative pentru mărfurile originare din Siria care au făcut obiectul măsurilor restrictive prevăzute în decizia inițială privind politica externă și de securitate comună (PESC). Suspendarea a fost notificată Siriei la 5 septembrie 2011.

La 27 februarie 2012, Consiliul a adoptat Decizia 2012/122/PESC a Consiliului de modificare a Deciziei 2011/782/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei. Această decizie interzice vânzarea, cumpărarea, transportul sau intermedierea, în mod direct sau indirect, a aurului și a metalelor prețioase, precum și a diamantelor către, de la sau pentru Guvernul Siriei, organismele sale publice, corporațiile și agențiile acestuia, Banca Centrală a Siriei, precum și către, de la sau pentru persoanele și entitățile care acționează în numele acestora sau la instrucțiunile acestora sau entitățile deținute sau controlate de către acestea.

La 27 februarie 2012, Consiliul a adoptat, de asemenea, Decizia 2012/123/PESC de modificare a Deciziei 2011/523/UE pentru a extinde domeniul de aplicare al suspendării parțiale la aur și metale prețioase, precum și la diamante, în măsura în care acestea sunt originare din Siria. Uniunea a informat Siria că domeniul de aplicare al suspendării parțiale a Acordului de cooperare a fost extins la produsele respective la 29 februarie 2012.

Motivul suspendării parțiale a Acordului de cooperare și al impunerii măsurilor restrictive a fost reprezentat de încălcările grave și sistematice ale drepturilor omului de către regimul Assad începând din 2011, precum și de nerespectarea principiilor Cartei Organizației Națiunilor Unite care stau la baza Acordului de cooperare.

Căderea regimului Assad în decembrie 2024 a deschis o fereastră de oportunitate pentru o nouă Sirie și pentru reînnoirea relațiilor bilaterale.

În concluziile sale din 23 iunie 2025, Consiliul a subliniat importanța unei tranziții pașnice și favorabile incluziunii în Siria, fără ingerințe străine dăunătoare, precum și a protecției drepturilor sirienilor, fără discriminare.

Consiliul a subliniat, de asemenea, sprijinul său pentru eforturile în curs ale instituțiilor financiare internaționale de a evalua nevoile Siriei și a invitat Banca Europeană de Investiții să își reia activitatea în Siria. Consiliul a solicitat comunității internaționale să faciliteze redresarea economică a Siriei și să depună eforturi pentru reintegrarea acesteia în sistemul financiar internațional.

În acest context, UE a ridicat toate sancțiunile economice împotriva Siriei, cu excepția celor bazate pe motive de securitate. De asemenea, UE a mobilizat peste 424 de milioane EUR în

sprijinul Siriei, inclusiv un pachet de 175 de milioane EUR pentru a sprijini redresarea socioeconomică și consolidarea instituțională a Siriei, precum și pentru a promova justiția de tranziție, responsabilitatea și drepturile omului.

Demonstrând în mod clar sprijinul său continuu, UE a organizat la Bruxelles cea de-a IX-a Conferință intitulată „Alături de Siria: îndeplinirea nevoilor pentru o tranziție reușită” și a angajat aproape 2,5 miliarde EUR pentru 2025 și 2026. Împreună cu partenerii, a fost mobilizată o sumă totală de 5,8 miliarde EUR pentru a sprijini procesul de tranziție al Siriei și redresarea socioeconomică a țării. UE a abordat, de asemenea, nevoile umanitare urgente, atât în Siria, cât și în comunitățile-gazdă din Iordania, Liban, Irak și Turcia.

De asemenea, UE a organizat cu succes, în cooperare cu societatea civilă siriană și cu autoritățile siriene de tranziție, Ziua dialogului la Damasc, care a reunit peste 350 de reprezentanți ai societății civile din această țară.

În conformitate cu aceste decizii și cu obiectivul de a restabili relațiile comerciale normale cu Siria și de a sprijini redresarea socioeconomică a țării, este important să se pună capăt suspendării parțiale a Acordului de cooperare UE-Siria, reinstituind astfel pe deplin Acordul de cooperare UE-Siria.

Suspendările au vizat dispozițiile Acordului de cooperare care eliminau restricțiile cantitative asupra importurilor siriene în Uniune de produse care făceau obiectul măsurilor restrictive. Concesiile tarifare nu au fost suspendate. Prin urmare, abrogarea suspendării parțiale nu ar avea niciun impact asupra fluxurilor comerciale, deoarece, după abrogarea măsurilor restrictive, nu există în prezent alte restricții cantitative asupra importurilor în Uniune din Siria de produse care fac obiectul suspendării parțiale.

Prin încetarea suspendării parțiale a Acordului de cooperare, chiar dacă aceasta este o formalitate și nu are efecte specifice asupra comerțului, Uniunea poate transmite un semnal politic de sprijin pentru normalizarea relațiilor cu Siria și pentru redresarea socioeconomică a țării.

- **Coerența cu politicile Uniunii**

Prezenta propunere este în concordanță și completează pozițiile UE cu privire la Siria de la căderea regimului Assad și, în special, concluziile Consiliului European privind Siria din 19 decembrie 2024, precum și concluziile Consiliului din 23 iunie 2025 și decizia Consiliului de a ridica sancțiunile economice ale UE împotriva Siriei din mai 2025.

Prezenta propunere este coerentă cu articolul 207 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), care prevede că politica comercială comună trebuie să se desfășoare în cadrul principiilor și al obiectivelor acțiunii externe a Uniunii. Printre acestea se numără universalitatea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, statul de drept și principiile dreptului internațional.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Propunerea abordează un obiectiv de politică externă, și anume restabilirea relațiilor comerciale normale cu Siria și sprijinirea redresării socioeconomice a țării, și nu interferează cu alte politici ale Uniunii.

## **2. TEMEIUL JURIDIC, SUBSIDIARITATEA ȘI PROPORȚIONALITATEA**

### **• Temeiul juridic procedural**

Articolul 218 alineatul (9) din TFUE prevede, ca primă alternativă, un temei juridic procedural pentru deciziile de suspendare a unui acord internațional. Aceasta include, de asemenea, deciziile de încetare a unei suspendări care a fost decisă anterior de Consiliu.

În cazul de față, Comisia propune o decizie a Consiliului de încetare a suspendării anumitor dispoziții legate de comerț ale Acordului de cooperare și, prin urmare, articolul 218 alineatul (9) reprezintă temeiul juridic procedural adecvat.

### **• Temeiul juridic material**

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii.

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la restabilirea concesiilor la import pentru comerțul cu mărfuri prevăzute într-un acord internațional. O astfel de măsură intră pe deplin în domeniul de aplicare al politicii comerciale comune, astfel cum se prevede la articolul 207 alineatul (1) din TFUE.

Prin urmare, temeiul juridic material al propunerii de decizie este articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE.

### **• Concluzie**

Temeiul juridic al deciziei propuse a Consiliului trebuie să fie articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

### **• Proporționalitatea**

Prezenta propunere nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea obiectivului urmărit, și anume încetarea suspendării parțiale a anumitor dispoziții legate de comerț din Acordul de cooperare UE-Siria.

### **• Alegerea instrumentului**

Obiectivele prezentei propuneri pot fi atinse numai printr-un act care pune capăt suspendării parțiale a acordului internațional în cauză. Prin urmare, o decizie a Consiliului de încetare a deciziei de suspendare parțială a Acordului de cooperare este singurul instrument disponibil pentru atingerea acestui obiectiv.

## **3. IMPLICAȚII BUGETARE**

Actul juridic prevede încetarea suspendării dispozițiilor Acordului de cooperare care interzic restricțiile cantitative asupra importurilor siriene în Uniune. Actul vizează produse care au făcut obiectul măsurilor restrictive în cadrul PESC. Prin urmare, actul nu are implicații bugetare.

## **4. ALTE ELEMENTE**

### **• Notificarea încetării**

În ceea ce privește aspectele care intră în domeniul de aplicare al TFUE, Comisia reprezintă Uniunea pe plan extern, în conformitate cu articolul 17 alineatul (1) din TUE. Prin urmare,

după adoptarea de către Consiliu a acestei decizii, Comisiei îi revine sarcina de a notifica Republicii Siria încetarea suspendării parțiale a Acordului de cooperare care a fost pusă în aplicare în conformitate cu Decizia Consiliului din 2 septembrie 2011 (2011/523/UE), astfel cum a fost modificată prin Decizia 2012/123/PESC a Consiliului din 27 februarie 2012.

- **Calendarul punerii în aplicare**

Pentru a acorda suficient timp pentru punerea în aplicare a modificărilor aduse tarifului vamal, încetarea suspendării accesului preferențial pe piață devine aplicabilă din prima zi a primei luni care urmează notificării Republicii Siria cu privire la încetare de către Comisie.

- **Executarea deciziei**

Direcția Generală Comerț și Securitate Economică are sarcina de a executa prezenta decizie prin însărcinarea Delegației Uniunii Europene în Siria să notifice încetarea suspendării, prin notă diplomatică, Ministerului Afacerilor Externe și Expatriaților din Republica Arabă Siriană și prin notificarea Consiliului de cooperare instituit prin articolul 35 alineatul (1) din Acordul de cooperare, precum și a Misiunii Republicii Arabe Siriene pe lângă Uniunea Europeană.

Propunere de

## DECIZIE A CONSILIULUI

### **de încetare a suspendării parțiale a Acordului de cooperare dintre Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană și de abrogare a Deciziei 2011/523/UE**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La data de 18 ianuarie 1977, Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană au încheiat un acord de cooperare<sup>1</sup> („Acordul de cooperare”), menit să promoveze cooperarea generală în vederea consolidării relațiilor dintre părți.
- (2) Decizia 2011/523/UE a Consiliului<sup>2</sup> a suspendat parțial aplicarea Acordului de cooperare ca urmare a campaniei brutale desfășurate de Bashar al-Assad și de regimul său împotriva propriului popor.
- (3) Suspendarea parțială a articolelor 12, 14 și 15 din Acordul de cooperare, care interzic importurile siriene în Uniune, în ceea ce privește țiteiul și produsele petroliere, a fost necesară pentru punerea în aplicare a Deciziei 2011/522/PESC a Consiliului<sup>3</sup>.
- (4) Decizia 2012/123/PESC a Consiliului<sup>4</sup> a extins suspendarea parțială a aplicării Acordului de cooperare la importurile de aur, metale prețioase și diamante din Siria în Uniune. Adoptarea Deciziei 2012/123/PESC a fost necesară pentru punerea în aplicare a măsurilor restrictive prevăzute în Decizia 2012/122/PESC a Consiliului<sup>5</sup>.
- (5) Din decembrie 2024, căderea regimului Bashar al-Assad a adus o schimbare fundamentală în peisajul politic sirian, făcând caduce motivele inițiale ale suspendării.

---

<sup>1</sup> Acord de cooperare între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană (JO L 269, 27.9.1978, p. 2, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_internation/1978/2216/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1978/2216/oj)).

<sup>2</sup> Decizia 2011/523/UE a Consiliului din 2 septembrie 2011 de suspendare parțială a aplicării Acordului de cooperare dintre Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană (JO L 228, 3.9.2011, p. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/523/oj>).

<sup>3</sup> Decizia 2011/522/PESC a Consiliului din 2 septembrie 2011 de modificare a Deciziei 2011/273/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei (JO L 228, 3.9.2011, p. 16, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/522/oj>).

<sup>4</sup> Decizia 2012/123/PESC a Consiliului din 27 februarie 2012 de modificare a Deciziei 2011/523/UE de suspendare parțială a aplicării Acordului de cooperare dintre Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană (JO L 54, 28.2.2012, p. 18, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2012/123\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2012/123(1)/oj)).

<sup>5</sup> Decizia 2012/122/PESC a Consiliului din 27 februarie 2012 de modificare a Deciziei 2011/782/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei (JO L 54, 28.2.2012, p. 14, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2012/122\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2012/122(1)/oj)).

- (6) În concluziile sale din 23 iunie 2025, Consiliul a subliniat importanța unei tranziții pașnice și favorabile incluziunii în Siria, fără ingerințe străine dăunătoare, precum și a protecției drepturilor sirienilor, fără discriminare.
- (7) Consiliul a subliniat, de asemenea, sprijinul său pentru eforturile în curs ale instituțiilor financiare internaționale de a evalua nevoile Siriei și a invitat Banca Europeană de Investiții să își reia activitatea în Siria. Consiliul a solicitat comunității internaționale să faciliteze redresarea economică a Siriei și să depună eforturi pentru reintegrarea acesteia în sistemul financiar internațional.
- (8) La 24 februarie și la 27 mai 2025, prin Deciziile sale (PESC) 2025/406<sup>6</sup> și (PESC) 2025/1096<sup>7</sup>, Consiliul a ridicat toate măsurile restrictive economice împotriva Siriei, cu excepția celor bazate pe motive de securitate, pentru a sprijini redresarea socioeconomică a țării.
- (9) În conformitate cu aceste decizii și cu obiectivul de a restabili relațiile comerciale normale cu Siria și de a sprijini redresarea socioeconomică a țării, suspendarea parțială a aplicării Acordului de cooperare, prevăzută în Decizia 2011/523/UE, trebuie să înceteze.
- (10) Prin urmare, Decizia 2011/523/UE trebuie abrogată,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Decizia 2011/523/UE se abrogă.

*Articolul 2*

Prezenta decizie produce efecte de la data notificării sale.

*Articolul 3*

Prezenta decizie se adresează Republicii Arabe Siriene.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu  
Președintele*

---

<sup>6</sup> Decizia (PESC) 2025/406 a Consiliului din 24 februarie 2025 de modificare a Deciziei 2013/255/PESC privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria (*JO L*, 2025/406, 25.2.2025, *ELI*: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/406/oj>).

<sup>7</sup> Decizia (PESC) 2025/1096 a Consiliului din 27 mai 2025 de modificare a Deciziei 2013/255/PESC privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria (*JO L*, 2025/1096, 28.5.2025, *ELI*: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1096/oj>).